



### 年會各項競賽

### 優勝者獲頒獎

中華民國四健會五十七年度年會，自(二)月五日起至七日止，在臺中教師會館與省立臺中高農舉行。

年會中並舉行方法示範、及作業成果發表競賽、康樂、參觀等活動。

各學校鄉鎮四健會並於臺中高農大禮堂舉行教育展示，參觀民家至為踴躍。各項競賽優良成績名單如次：

①作業成果發表競賽：第一名臺北縣農會林惜，第二名彰化縣農會顏貽彤，第三名臺南縣農會呂安田。

### ②方法示範表演競賽：第

一名嘉義縣立民雄農校劉淑珠，第二名省立苗栗農工職校彭淳容，第三名省立嘉義家事職校吳慧玲、謝秀露。

③教育展示評選結果：鄉村四健會：第一名花蓮縣農會，第二名臺中縣農會，第三名新竹縣農會。

學校四健會第一名嘉義縣立民雄農校，第二名臺中市立家職，第三名省立旗山農校。

頒獎典禮，由教育廳副廳長林清輝主持，並以「精益求精」勉勵全體與會人員繼續研究發展，以爭取優良成果。(潮中)

### 菲律賓柯瓏萊

### 結束官田訪問

菲律賓農村青年交換代表草根大使柯瓏萊小姐，自一月五日起抵達官田鄉訪問，至廿五日結束。此間由官田村優良四健會員陳翠雲小姐接待，每天陪同下村訪問農事、四健、家政等各種活動及作業會議，並參觀各級工廠的生產成果及遊覽風光明媚的烏山頭風景區等。

柯大使在鄉研習期間，對各種活動成績斐然，深切瞭解，且對各界會友的熱情接待，甚為感激。

她於廿五日離鄉轉往彰化縣繼續訪問。(會要)



臺中縣作業發表競賽、亞軍合影(林淵煌)

### 中縣作業發表

### 張榮一獲冠軍

臺中縣五十六年度四健會推廣教育作業發表競賽，已於東勢鎮洽福里村甲農業推廣成果展覽會場舉行完畢。

會中省農林廳洪股長特別蒞臨指導，並致詞訓勉與會會友。同時省農會、臺中縣政府、臺中改良場等均派員列席，並頒發優勝會員。優勝成績如下：

冠軍：大雅鄉張榮一(夏季蔬菜栽培)，亞軍：大里鄉林清墩(敏豆栽培經驗)，殿軍：霧峯鄉游銀樹(水稻間作芥菜及其加工)。(林淵煌)

### 主席光榮入伍

### 排路開歡送會

嘉義縣大林鎮排路里四健會，為歡送水稻組主席陳新益君光榮入伍，特於一月二十四日晚上在該里舉開歡送會，並改選主席，由郭義指義毅先生主持，改選結果，呂炎山接任主席。(郭義毅)

### 番路加工講習

### 舉行結業典禮

嘉義縣番路鄉四健會員，為增加會員技藝，特自去年十月十一日起，每晚於該鄉農會舉辦農產食品加工技藝訓練講習班，聘請省立嘉義農專農產加工科楊主任等六位教師擔任講師。現已於一月二十日下午七時舉行結業典禮，由省農會王督導及縣農會林推廣課長蒞臨指導，學員成績優良者由張總幹事頒發獎品，以資鼓勵。(林哲生·陳正言)

### 優秀義指會友

### 草屯頒獎表揚

南投縣草屯鎮各界慶祝五十七年度農民節大會，於二月五日上午九時半起在鎮農會三樓舉行，會中接受表揚的四健會連續服務十年義指有梁金塗等八人，優秀義指有廖燕等十四人，優秀會員有洪永聰等十九人，分別由大會主席頒發獎狀及獎品鼓勵。(洪永村)

### 鹿場共同作業

### 榮獲全省亞軍

雲林縣西螺鎮四健會鹿場里水稻組四健會農場共同經營作業競賽，業經省農會游課長

等，於元月二十五日蒞會及到作業地審查，並聽取四健會林義指報告作業經過後，對該組作業的成功感到很滿意。

結果經省方通知獲得全省亞軍，該會總幹事、推廣股長、四健指導員及義指、會員等一行六名，特於上(二)月五日前往臺中參加四健會年會並受表彰。該鎮會員得知此消息，皆大為歡喜。(欽煌)



省農會游課長及有關人員審查西螺鎮鹿場里農場共同經營作業(廖欽煌)

# 怎樣充實作業會議內容

大甲鎮 劉斌

四健會作業會議要開得好，不僅助理義務指導員和主席要密切合作，而且充實作業會議內容，不致空洞，也是很重要的事情。

作業會議是每一位會員學習創造的場合，只要每位會員都拿出熱情來，認真參加研討，一定有寶貴收穫。

在作專題報告或作業示範的會員，要有充分準備與重點，對問題討論，要針對問題中心，會員報告作業情形或介紹作業方法，最好根據自己在作業上，所研究的心得和所備資料，大膽發言，不要怕說錯，只怕得不到正確的結論。

一般會務討論，最好簡扼扼要，有主題，有事實。

此外我們再談談會後的處理，每次作業會議結束後，書記要將會議紀錄整理出來，送給主席簽名表示同意後，再送給指導員核閱簽名，再由書記保管。

紀錄內容可以包括：

- ①開會時間與地點。
  - ②會員出席情形。
  - ③主席報告的主要內容。
  - ④會員作業報告或其他作業節目要項。
  - ⑤一般會務討論要項。
  - ⑥指導員或來賓致詞與講評要點。
  - ⑦餘興要項。
  - ⑧下次會議時間地點等。
- 以上幾點，若能確實做到，則能使作業會議開得有聲有色，愉快與成功。

## 機車修護訓練 頒發結業證書

高雄縣岡山鎮農會四健會

所舉辦的機車修護技能訓練班，經三個多月的訓練後，已於元月二十二日舉行結業典禮。

典禮由農會代總幹事劉身強主持；省農林廳、省農會、縣農會均派員列席，會中並頒發結業證書及成績優良學員獎品。

在訓練期中地方機車行（服務中心）紛紛向鎮農會爭取前幾名優秀學員至其車行服務。名單如下：

黃同寮、曾克吉、黃啓耀、黃河全。（黃同寮）

## 佳里單車遠征

舉辦各項活動

臺南縣佳里鎮農會四健會，為鍛鍊會員身心健康，接受

## 夜步原野

張森松

踏著夕陽的殘跡，  
走向無垠的原野，  
享受那一番靜謐，  
徘徊在朦朧夜色裏，  
哼起片碎的小調，  
不成章，似懂非懂，  
熟悉！還陌生？  
我的心像夜一般的靜。

## 晨之田園

蕭政信

當微曦輕叩著綠窗，  
我漫步在溼溼的田埂上。  
傾聽小橋流水聲聲低吟，  
凝望那多姿底婆娑垂柳，  
以及滿目晶瑩金黃，  
迎著和風翩翩翻浪。  
秋菊爭相綻芳，  
秋菊爭相綻芳，  
小雲雀在枝頭引頸鳴唱，  
水蜻蜓在溪畔展翅飛翔，  
大自然一片怡悅、安祥。

田間荷鋤的農人笑浪頻傳，  
心中深處充滿了信心和希望。  
體勤手勞的人們，  
仰盼著豐收的稻谷早登場，  
足衣足食喜洋洋。



臺南縣佳里鎮會員在馬山頭做團體遊戲（蔡雲峰）

ROHM AND HAAS  
PHILADELPHIA  
PHILADELPHIA PENNSYLVANIA 19102 U.S.A.

### KELTHANE\* MF

# 用量少·藥效強！ 強力開路生乳劑

## 防治紅蜘蛛

省政府農林廳農藥登記證農藥字第一〇六四號  
強力開路生乳劑稀釋一、〇〇〇倍至二、〇〇〇倍，即可強而有效的防治各種作物紅蜘蛛。

台灣總代理：  
青象貿易有限公司  
台北市漢口街壹段壹肆肆號漢壹壹室  
電話：三六一七七

現貨供應處：  
正豐化學股份有限公司  
台中縣霧峰鄉草湖路二號  
電話：霧峰六三三號、一六三三號

\*美國賓州費城羅門哈斯公司登記商標